

TEXTO V: EL DILUVIO UNIVERSAL

El diluvio universal es un tema recurrente en la literatura y en otras expresiones artísticas de la cultura universal, desde tiempos remotos. La versión más conocida está en la Biblia, pero hay otras manifestaciones anteriores y posteriores.

LITERATURA MESOPOTÁMICA POEMA DE GILGAMESH

Utanapistin le habló a Gilgamesh: “Revelaré ante ti, oh Gilgamesh, palabras secretas y el propósito de los dioses te manifestaré. Suripak, ciudad que conoces, se levanta en las orillas del Éufrates. La ciudad había envejecido y con ella los dioses que la habitaban. Sus corazones indujeron a los dioses a enviar una gran inundación. Allí estaban Anu, padre de los dioses, el guerrero Enlil, que los aconsejaba, Nibib, que les servía de mensajero, y Enugi, su príncipe. El señor de la sabiduría, Ea, se sentaba también entre ellos; sus palabras las repitió él en la cabaña de cañas, diciendo: ¡Oh, cabaña de cañas! ¡Oh, pared! ¡Oh, cabaña de cañas y pared! ¡Óyeme y presta atención! ¡Oh, hombre de Suripak, hijo de Ubara-Tutu, echa abajo tu casa, construye una embarcación, abandona todo lo que posees, pon atención por tu vida! Tus dioses te abandonan, ponte a salvo, lleva a la embarcación semilla viviente de todas las especies.” (...)

Utanapistin siguió las instrucciones del dios Ea y reunió la madera necesaria para construir la embarcación, y al quinto día le puso la quilla. La construyó en forma de arca y levantó una casa de 120 codos de altura, que dividió en seis pisos. (...) Hizo traer aceite y sacrificó bueyes y corderos. (...) Y cuando estuvo dispuesto, llevó allí todas sus pertenencias. También llevó a todos sus familiares y a sus dependientes, así como el ganado que pacía en el campo y los animales que corrían por él, y a los artesanos: a todos los puso en el arca. Shamash, dios del Sol, había fijado un momento determinado diciendo: “Al atardecer, el Señor de la oscuridad enviará lluvia copiosa. Entra entonces en el arca y enciértrate en ella”. El momento señalado llegó y, al oscurecer, el Señor de la oscuridad envió raudales de lluvia.

LITERATURA HEBREA. LA BIBLIA. GÉNESIS. EL ARCA DE NOÉ

Viendo Yahvé que la maldad del hombre cundía en la tierra y que todos los pensamientos que ideaba su corazón eran puro mal de continuo, le pesó a Yahvé haber hecho al hombre en la tierra, y se indignó en su corazón. Y dijo Yahvé: «Voy a exterminar de sobre la faz del suelo al hombre que he creado —desde el hombre hasta los ganados, los reptiles, y hasta las aves del cielo— porque me pesa haberlos hecho». Pero Noé halló gracia a los ojos de Yahvé. [...] Dijo, pues, Dios a Noé: «He decidido acabar con todo viviente, porque la tierra está llena de violencias por culpa de ellos. Por eso, he decidido exterminarlos de la tierra. Hazte un arca de maderas resinosas. [...] Entrarás en el arca tú y tus hijos, tu mujer y las mujeres de tus hijos contigo. Y de todo ser viviente meterás en el arca una pareja para que sobrevivan contigo». [...] El diluvio duró cuarenta días sobre la tierra. Crecieron las aguas y levantaron el arca, que se alzó de encima de la tierra. [...] Al cabo de ciento cincuenta días, las aguas habían menguado, y en el mes séptimo, el día diecisiete del mes, varó el arca sobre los montes de Ararat. [...] Dios bendijo a Noé y a sus hijos, y les dijo: «Sed fecundos, multiplicaos y llenad la tierra. [...] Pongo mi arco en las nubes, que servirá de señal de la alianza entre yo y la tierra. Cuando yo anuble de nubes la tierra, entonces se verá el arco en las nubes, y me acordaré de la alianza que media entre yo y vosotros y todo lo ser vivo, y no habrá más aguas diluviales para exterminar la tierra.

LITERATURA GRIEGA. DECAULIÓN Y PIRRA

Cierta vez, cuando Zeus caminaba por la tierra disfrazado de pobre viajero, descubrió que la gente de Arcadia se portaba con tanta crueldad y tan despiadadamente que decidió exterminar a todos los mortales con un enorme diluvio. Al mismo tiempo, Deucalión, rey de Ftía, visitó a su padre Prometeo en el Cáucaso, e intentó ahuyentar al buitre que se lo estaba comiendo, pero el buitre siempre regresaba. Prometeo, que sabía predecir el futuro, advirtió a Deucalión que habría un diluvio. Así pues, Deucalión se construyó un arca, la llenó con sus rebaños de ovejas y vacas y otros bienes, y subió a bordo. Su mujer Pirra también fue con él. Entonces empezó a soplar el viento del sur, y cayó la lluvia a cántaros; los ríos corrían con gran fuerza por las laderas de las montañas, llevándose ciudades y templos y ahogando a todo ser viviente. El arca flotó muy encima de los árboles, y el agua seguía subiendo. Por fin solo quedaban por encima del nivel del agua unos cuantos picos de montaña. Poco después cesó la lluvia, y el arca, después de balancearse sobre las olas durante nueve días, se detuvo en la cima del monte Otrís, en Tesalia, no lejos de Ftía. Deucalión y Pirra bajaron deslizándose por los costados de la embarcación, sacrificaron un carnero a Zeus y, en cuanto la inundación hubo bajado un poco, encontraron un templo cubierto de algas y de escombros, y allí se pusieron a rezar para que se salvara la humanidad. Zeus oyó su plegaria y envió a Hermes para que les dijera:

— Todo irá bien. Cubrid vuestras cabezas y arrojad hacia atrás los huesos de vuestra madre.

Puesto que Deucalión y Pirra tenían madres distintas, ambas enterradas en cementerios que en aquel momento yacían bajo las aguas profundas, imaginaron que «vuestra madre» significaba la Madre Tierra. Se cubrieron las cabezas y arrojaron piedras por la espalda. Las piedras se convirtieron en hombres y mujeres al tocar el suelo.

ELEMENTOS FUNDAMENTALES DEL MITO DEL DILUVIO

- ▶ **CAUSAS:** Siempre está presente un desencadenante moralmente censurable: violencia, desprecio a los dioses.
- ▶ **DECISIÓN DE LOS DIOSES:** El castigo es una decisión conjunta de los dioses. En la Biblia es decisión de Yavé.
- ▶ **SALVACIÓN POR LA BARCA:** Aparece en Gilgamesh y en la Biblia. La barca será después básica en la iconografía del mito.
- ▶ **SUPERVIVIENTES:** Seres humanos, animales, objetos.
- ▶ **DESARROLLO DE LA CATÁSTROFE:** Las referencias más detalladas están en el relato del Diluvio: vientos, nubes, agua, estruendo, huracanes y toda la inundación.
- ▶ **FIN DEL DILUVIO:** Tras la tempestad, agradecen con ofrendas el favor a la divinidad.
- ▶ **PAREJA QUE SALVA EL MUNDO:** Mujer y hombre que avisados y librados del diluvio, continúan con la especie humana.

EL DILUVIO EN OTRAS CULTURAS:

- ▶ **CULTURA CHINA:** Se habla de la “Gran inundación de Gun-Yu”, de extensa duración que provocó grandes migraciones a otros lugares y a las montañas.
- ▶ **CULTURA HINDÚ:** Se cita una inundación no de lluvia, sino de una crecida del océano.
- ▶ **CULTURA MUSULMANA:** El Corán habla de una lluvia torrencial que es enviada al pueblo como castigo, por practicar el politeísmo.
- ▶ **CULTURA AMERICANA:** En el pueblo amerindio mapuche hay una leyenda sobre la inundación del planeta al luchar entre sí dos serpientes



EL DILUVIO EN LAS ARTES

El tema del diluvio ha sido muy reproducido en las diversas manifestaciones artísticas, como miniaturas, bajorrelieves, mosaicos, frescos, vidrieras o pinturas.

- ▶ **RELIEVE DE NOÉ JUNTO AL ARCA (SS. XII-XIII). CATEDRAL DE GIRONA**



- ▶ **LIBRO DE LAS HORAS DE CARLOS V. BIBLIOTECA NACIONAL**



- ▶ **SACRIFICIO DE NOÉ TRAS EL DILUVIO (S. XVI). LEADRO BASSANO**



- ▶ **CINE. NOÉ. RUSSEL CROWE, A. HOPKINS Y E. WATSON. 2014**

ACTIVIDADES:

1. ¿Qué tienen en común los distintos relatos presentados?
2. ¿Qué y cómo se decide tan gran castigo en cada obra?
3. En los distintos textos, ¿Qué ocurre con los que se salvan? ¿Tienen todos la misma trascendencia para el futuro? Explícalo.
4. ¿Cómo está ratado el tema del “arca” en cada obra?
5. Ante el hecho de una inundación que debió de afectar a una gran parte del planeta, escribe un texto expositivo-argumentativo (200 palabras) en el que reflejes tu opinión sobre las razones de la creación del mito del diluvio. ¿Fue justo Dios enviando tal catástrofe? ¿Por qué se dan elementos comunes en todas las culturas? ¿Qué pretendía enseñar? ¿Crees que se produjo en realidad?

